

# PÖTTINGER SERVO 6.50

Polonesené pluhy





# SERVO 6.50

Pluhy pre veľkú výkonnosť

Pre roľníka je vzácný materiál pozemok a pôda. Priebojnosť a hospodárnosť sú nevyhnutné pre zabezpečenie fungovania trhu. Pri nových polonesených pluhoch SERVO 6.50, ktoré majú charakteristický zmysel spojený s nesenými pluhmi. Čahová sila sa rovnomerne rozkladá a prenáša na celý nosný rám pluhu. Oporné koleso je riadiťné. Plynulou zmenou dĺžky hlavného nosného rámu je možné nastaviť pracovný záber.



## SERVO 6.50 nová generácia polonesených pluhov od firmy Pöttinger s presvedčivými prednostami už na prvý pohľad.

### ■ Robustný a stabilný záves

Vysokodimenzovaný otočný čap zo zušľachtilej ocele. Držiak hadíc a vedenia a sklopná odstavná pätka.

### ■ Nová konštrukcia pre ideálnu ľahovú líniu

Minimálny stranový ľah a maximálna rýchlosť pri práci.

### ■ Silný otočný čap

Vysoko dimenzovaný otčný čap zo zušľachtilej ocele je uložený v kuželíkových ložiskách. Otáčanie pomocou dvoch teleskopických hydraulických valcov. Vysoká stabilita v každom teréne.

### ■ Inteligentný stabilný rám

Ľahová sila sa prenáša priamo cez rámovú konštrukciu na rám pluhu - priaznivejšie ľahové vlastnosti zhodné s nesenými pluhmi. Štvorhranný profil rámu 180 x 180 mm s hrúbkou 10 mm.

### ■ Uchytenie telies

Stabilné obojstranné uchytenie stípice pre elimináciu tvorby ovality otvoru strižnou skrutkou, ktoré je dimenzované pre vysoké zaťaženie. Pri prevedení STANDARD a PLUS chráni pluh a orbové telesá pred poškodením strižná skrutka.

...pre maximálny výkon na poli.

# SERVO 6.50



Dočaženie zadnej nápravy traktora pomocou systému **TRACTION CONTROL**

“Traction Control” (na príanie) umožňuje dočaženie zadnej nápravy traktora. Zásobník tlaku je spojený s hydraulickým valcom pomocou, ktorého prenáša konštantnú hmotnosť na zadnú nápravu traktora. Tlak je nastaviteľný z kabíny traktora.



# pre traktory do 290 kW / 400 PS

**Ohľaduplný k pôde, malý  
bočný ťah, minimálny  
tlak na pôdu, vynikajúca  
obratnosť.**

## Pluhy pre všetky nároky

Typ pluhu	Počet radlíc	Počet radlíc	Základná hmotnosť
SERVO 6.50 Pluh so stupňovite nastaviteľným záberom 33–38–43–48–53 cm	6 (5 + 1)	Výška rámu sériovo 800 mm na pranie 900 mm	3020 kg
	7 (6 + 1)		3295 kg
	8 (7 + 1)		3570 kg
	9 (8 + 1)		3845 kg
SERVO 6.50 Plus Pluh s plynule nastaviteľným záberom 33 – 53 cm	6 (5 + 1)	Rozteč telies 1020 mm	3120 kg
	7 (6 + 1)		3410 kg
	8 (7 + 1)		3700 kg
	9 (8 + 1)		3990 kg
SERVO 6.50 NOVA Pluh s istením nonstop nastaviteľným záberom 33–38–43–48–53 cm	6 ( 5+ 1)	Stípica 80 x 35 mm	3500 kg
	7 (6 + 1)		3855 kg
	8 (7 + 1)		4210 kg
SERVO 6.50 Plus NOVA Pluh s plynule nastaviteľným pracovným záberom a istením nonstop	6 (5 + 1)	Výška rámu 800 mm	3610 kg
	7 (6 + 1)		3980 kg
	8 (7 + 1)		4350 kg

Všetky údaje nezáväzné, rôzne prevedenia na krajinu určenia.

### ■ Robustný záves pre dlhú životnosť

Záves kat. 3, vysokodimenzovaný otočný čap zo zušľachtilej ocele. Sklopná odstavná pätká.

### ■ Inteligentný stabilný rám

Ťahová sila sa prenáša priamo cez rámovú konštrukciu na rám pluhu - priznivejšie ťahové vlastnosti zhodné s nesenými pluhmi. Prvé orbové teleso je umiestnené čo najviac vpredu v krajnej polohe - krátká a pohyplivá konštrukcia. Riadiťné oporné koleso. Rýchle nastavenie prvého orbového telesa a prac. záberu na hlavnom ráme mechanicky alebo hydraulicky.

### ■ Extra silný rám

Robustný vysokodimenzovaný rám z mikrolegovanej ocele, ktorý sa vyznačuje vysokou stabilitou a dlhou životnosťou pre traktory do 400 PS. Masívne obojstranné uchytenie stípice pomocou strižnej skrutky pri pluhoch STANDARD a PLUS. Stípice sú špeciálne kalené – pre ľahké nasadenie.

### ■ Veľké prednosti s Traction Control:

Nedochádza k nadbytočnému utuženiu pôdy najmä na úvratiach ako pri nesených pluhoch.

### ■ Bezpečnosť pri doprave

Pri doprave je pluh zdvihnutý do stredovej polohy pomocou hydraulických valcov, ktoré sú vybavené hydraulickým zámkom.

# SERVO 6.50



## Minimálny tlak na pôdu

**Vysokodimenzované oporné koleso 500/45-22,5**  
Híbka orby sa nastavuje vpredu trojbodovým závesom a vzadu hydraulicky nastaviteľným kombinovaným kolesom. Oporné koleso je prekryté posledným orbovým telesom, tým je možné úplne doorať pozemok na okrajoch až tesne k susednému.



# silný pluh pre veľkú výkonnosť

## SERVO 6.50 – moderné a jednoducho ovládateľné polonesené pluhy novej generácie



### ■ Minimálny tlak na pôdu

Na koleso je prenášaný bočný tlak pre zmenšenie oteru pri orbe. Špeciálna ochranná vrstva na poslednom orbovom telese.

### ■ Nastavenie pracovného záberu

Pri štandardných pluhoch je možné nastaviť 5 poloh pracovného záberu.  
Pri pluhoch SERVO 6.50 PLUS sa pracovný záber nastavuje pomocou hydraulického valca.

### ■ Nastavenie záberu prvého orbového telesa

Záber prvého orbového telesa sa nastavuje pri štandardných pluhoch pomocou skrutky na hlavnom nosnom rámme (na pranie hydraulický valec) a na ťažnom bode, ktorý je spojený s oporným kolesom. Pri pluhoch PLUS je hydraulické nastavenie v sérii. S týmto systémom je možné jednoducho a rýchlo nastaviť pluh podľa podmienok.

### ■ Otočný mechanizmus

Dva teleskopické valce otáčajú plynule pluh. Presné nastavenie sklonu je možné prevádzkať dorazovými skrutkami pre každú stranu samostatne. Hadice sú pred poškodením z časti opláštené a integrované v ráme stabilizátora.

### ■ Praktický držiak hadíc a vedenia

Držiak hadíc a vedenia vyuľujúci k traktoru, kde sú všetky hadice a vedenia prehľadne uložené.

### ■ Optimálny bod ťahu

Ťažný bod pluhu je predom nastavený a leží pred spodnými tiahľami závesu. Tým, že ťažný bod leží d'aleko vpred, je dosiahnutá ideálna línia ťahu traktora a pluhu. Tento priebeh znižuje zaťaženie plazov a šetrí pohonné hmoty i pri rôznych pracovných záberoch.

# SERVO 6.50



## SERVO 6.50 Plus

### Plynule nastaviteľný pracovný záber

Pri pluhoch SERVO 6.50 Plus je plynulé nestavenie pracovného záberu veľmi jednoduché. Pracovný záber prvého orbového telesa je nastaviteľný hydraulicky.

Plynulé prispôsobenie – prevedenie PLUS s nastaviteľným mechanizmom a otočným bodom mimo rámu. Jednoduché prestavenie pomocou dlhej ovládacej páky – nastavenie pracovného záberu aj počas orby. Otočné čapy odolné proti opotrebeniu s vymeniteľným púzdom z pružinovej ocele pre maximálne zaťaženie. Každý čap je mazaný pomocou mazníc.



# “NONSTOP”... orba na kamenitých pôdach

**Pluhy SERVO 6.50 s  
istením NOVA dodávajú  
pocit bezpečia. Plný výkon  
i na kamenitých pôdach.  
Orba bez prestojov.**

## SERVO 6.50 Nova

Tento systém má veľmi príaznivý priebeh sily pre spustenie: najprv sa pri nastavenej veľkosti odporu aktivuje poistka. Spúšťacia sila tak klesá so zväčšujúcou sa výškou vyklonenia. To je šetrné voči celému pluhu.

Pri opäťovnom navrátení do pôvodnej polohy tlak postupne stúpa, čo umožňuje hladký zárez do ťažších, suchších pôd. Nedochádza k vyťahovaniu kameňov z pôdy.



### ■ **Hydromechanická poistka proti kameňom - žiadne zdvíhanie a vyťahovanie kameňov!**

„Systém NOVA“ umožňuje vďaka variabilným hydraulickým predpäťovým tlakom prispôsobenie rôzny typom pôdy.

Každý pár pluhových telies disponuje vlastným vyrovnávacím zásobníkom, čo umožňuje jeho vybočenie až 40 cm nahor a do strany. Mazané ložiská a strižné skrutky zaručujú dlhú životnosť.

■ **Centrálné plnenie** patrí u rady SERVO NOVA k sériovej výbave. Spúšťací moment je možné rýchlo a jednoducho nastaviť pomocou manometra na závesnom module. Plynulé a elastické spustenie prispieva k šetrnosti voči pluhu a traktoru.

■ **Tlakové zásobníky** sú namontované bezpečne na vnútorej strane.

■ **Odprižené diskové krojidlá** sa prehupnú cez kamene a nevzniká nebezpečie poškodenia.

# SERVO 6.50



## Rozšíritelný rám pluhu

6-radlíc v prevedení (5+1)

7-radlíc v prevedení (6+1)

8-radlíc v prevedení (7+1)

9-radlíc v prevedení (8+1)



## Na prianie je možné dodať

navarované dláta pre  
extrémnu odolnosť voči  
opotrebeniu.



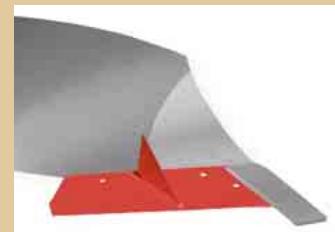
## Jednodielne ostrie s

**tvarovaným dlátom** a s  
odolnými hrotmi. Veľké  
podobratie umožňuje isté  
vniknutie. Dobre sa hodí  
na kamenité pôdy a plytkú  
orbu.



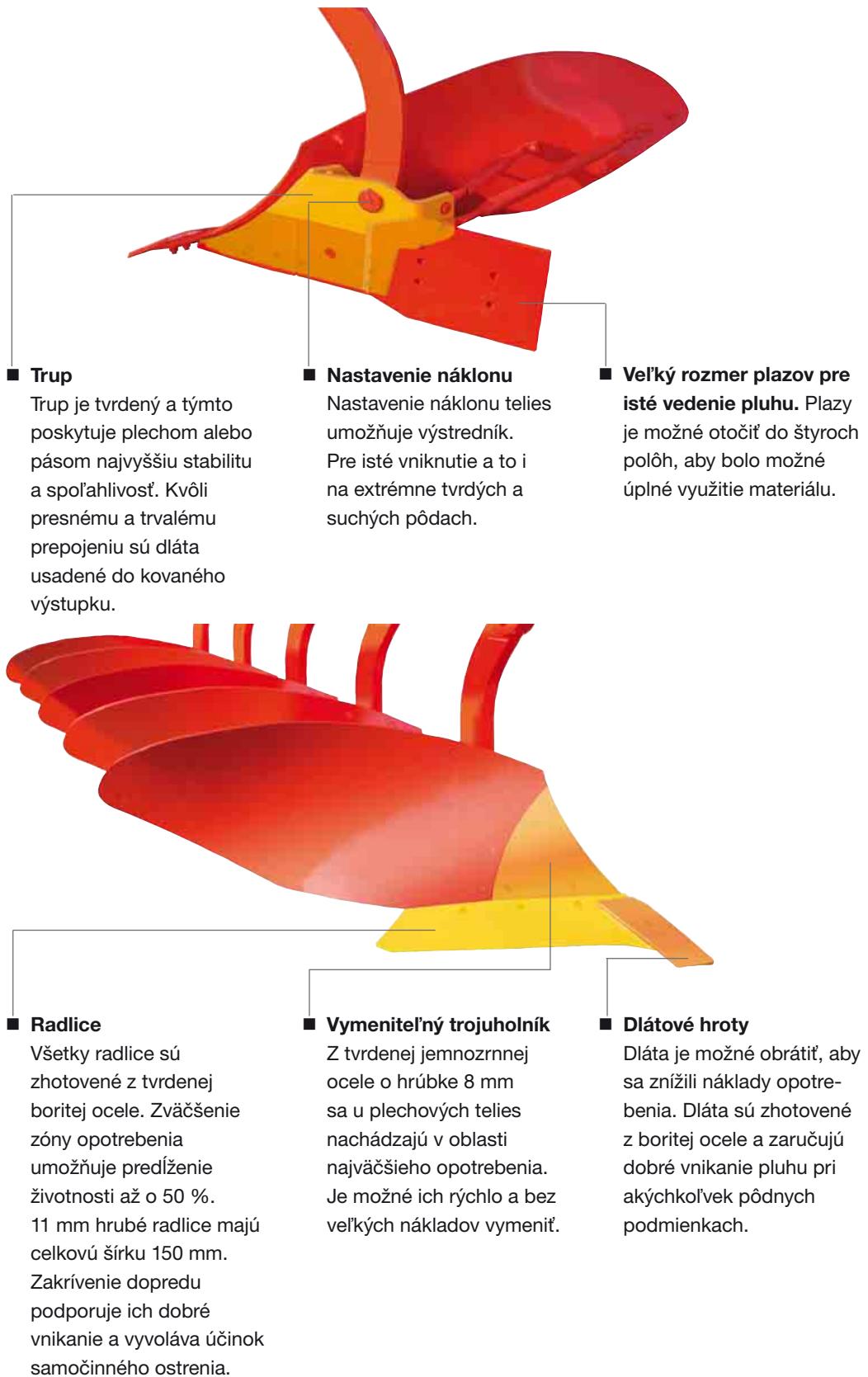
## Ostrie s rezacou špičkou

Navarené nože na radliciach  
zaistujú lepšiu drobivosť,  
protože prúd zeminy je v  
strede rozdeľovaný.



# Konštrukcia pre kvalitnú orbu

Pre väčšiu hospodárnosť  
polnohospodárskych  
strojov je veľmi  
dôležitá dlhá životnosť  
opotrebitelných dielov.  
So svojou novou  
technológiou tvrdenia  
posunula firma Pöttinger  
vývoj v tejto oblasti o  
veľký kus vpred.



# SERVO 6.50

Rozdielne druhy pôd a podmienky nasadenia vyžadujú rôzne tvary odhrňovačiek.

Tie musia byť ľahké a zároveň ponúkať optimálny pracovný výkon.

## Ideálne tvary odhrňovačiek

Veľký výber moderných tvarov odhrňovačiek obsahuje vhodný typ pre všetky druhy pôd. Tvary odhrňovačiek SERVO spĺňajú všetky požiadavky a dlhoročné skúsenosti rovnako ako testy v praxi preukazujú spoľahlivosť a odolnosť ich materiálu.

■ **Plné odhrňovačky** – 8 mm tvrdená jemnozrnná oceľ, ktorá je extrémne odolná voči opotrebeniu

■ **Pásikové odhrňovačky**

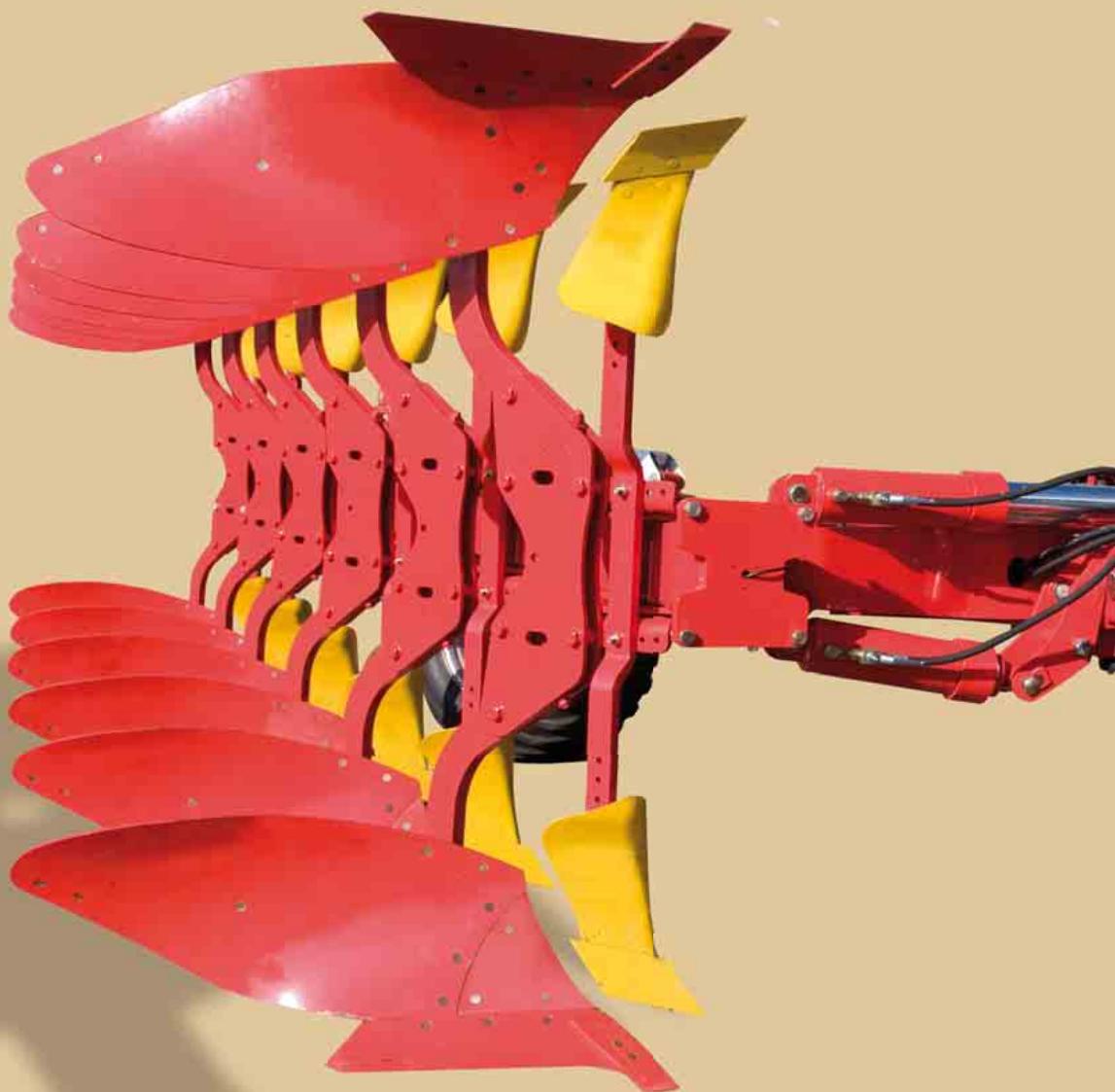
Vďaka zníženiu trecích plôch je pozitívne ovplyvnený priechod zeminy strojom. Pásy majú smerom dozadu kónický tvar, čo zabraňuje zachytávaniu kameňov. Pásy sú 10 mm hrubé a tvrdene, takže sú extrémne odolné voči opotrebeniu.

■ **Uchytenie stípice**

Masívne obojstranné pripojenie stípice určené pre vysoké zaťaženie. Strižná skrutka chráni pluhy Štandard a Plus pred poškodením.

■ **Uchytenie predradličiek**

Vzdialenosť k orbovému telesu je možné nastaviť na plechu s otvormi. Predradličky sú istené strižnými skrutkami.



# Odhrňovačky pre všetky druhy pôd

Tvar odhrňovačiek	Charakteristika	Max. záber telesa až	Max. hĺbka do
<b>Skutkovité odhrňovačky</b>			
	<b>27 W</b> Ľahké teleso vhodné pre prácu vo svahu. Ideálne pre preorávku lúk i pre rovinaté oranie, vyznačuje sa širokým čistením brázdy. Vhodné pre vyššie rýchlosťi.	45 cm	25 cm
	<b>36 W</b> Dlhé skrutkovité telesá pre ťažké a lepivé pôdy.	45 cm	25 cm
	<b>41 W</b>	45 cm	30 cm
	<b>46 W</b> Dobrá drobivosť a použiteľnosť vo svahu, vhodné pre hlinu a ľlovité pôdy, rovnako ako pre ľahké pôdy. Odhrňovačka pre vysoké pracovné rýchlosťi bez prevracania.	55 cm	35 cm
<b>Poloskrutkovité odhrňovačky</b>			
	<b>36 UW</b> Univerzálne pluhové teleso s veľmi dobrým čistením brázdy a vynikajúcim rozdrobením.	45 cm	35 cm
	<b>39 UW</b> Ľahká odhrňovačka vhodná pre takmer všetky pôdy.	50 cm	40 cm
<b>Páskové odhrňovačky</b>			
	<b>30 UWS</b> Malá kolmo postavená odhrňovačka pre menšie pracovné rýchlosťi a dobrú drobivosť.	40 cm	25 cm
	<b>35 WWS</b> Odhrňovačky určené špeciálne na bažinaté a lepivé pôdy s obzvlášť širokým čistením brázdy a vynikajúcim rozdrobením.	54 cm	40 cm
	<b>38 WWS</b> Ľahké, výborne drobiace teleso pre stredné až ťažké pôdy: ľil, hlinu... Obzvlášť široké čistenie brázdy je ideálne pri použití širokých pneumatík.	54 cm	35 cm



## SERVO 6.50 – Tvary krojidiel a predrad

**Hladký rez krojidla umožnuje vytvoriť čistú brázdu, čo zlepšuje kvalitu orby pri nasledujúcej jazde.** To je dôležité predovšetkým pri agregácii s traktorom s väčším rozmerom pneumatík. Predradličky zaistujú zaklopenie všetkých rastlinných zvyškov.

Predradlička V1



Hladké diskové krojdilá



Tvarované diskové krojdilá



Štandardná predradlička pre kukuričnú slamu , výškovo prestaviteľná bez použitia náradia.

S priemerom 500 alebo 590 mm s dobrými samočistiacimi vlastnosťami. Odpružené len 500 mm.

S priemerom 500 alebo 590 mm s dobrou súbehovosťou pri väčšom množstve organickej hmoty. Odpružené len 500 mm.



## Ličiek

Pasívne krojidlo	Zahrňovacie límce	Kryt stípice	Vysoko dimenzované oporné koleso
Jednoduché a rýchle nastavenie hĺbky vo vzdialostiach 15 mm pomocou dorazov.	Predstavujú alternatívu pre prácu v rovinách a na kamenitých pôdach.	Zlepšuje prácu pluhu pri väčšom množstve organickej hmoty a chráni stípicu.	Jednoduché a rýchle nastavenie hĺbky vo vzdialostiach 15 mm pomocou dorazov.



## Silný v servise

**Na nás sa môžete spoľahnúť.**

Celosvetovo vybudovaná sieť zaručuje pre našich zákazníkov vždy kvalitný predaj a servis. Blízkosť výrobcu zaručuje rýchle zásobovanie s náhradnými dielmi a odovzdanie strojov vyškoleným personálom. Sme vždy tam, kde ste vy.

### Náš servis

- Originálne náhradné diely 24 hodín denne pre vás
- Personál je vždy pravidelne školený
- A ešte oveľa viac ...

Informujte sa u vášho dodávateľa Pöttinger alebo na [www.poettinger.at](http://www.poettinger.at)



[www.poettinger.at](http://www.poettinger.at)



**Alois Pöttinger  
Maschinenfabrik GmbH  
Industriegelände 1  
A-4710 Grieskirchen  
Telefon +43 (0) 7248/600-0  
Telefax +43 (0) 7248/600-2513**

**A. Pöttinger spol. s.r.o.**  
Ing. Zdeněk Bílý  
Dominikánske námestie 4/5  
602 00 Brno  
tel. + fax. 00420 - 542 216 790  
[pottinger@pottinger.cz](mailto:pottinger@pottinger.cz)

**A. Pöttinger Slovakia s.r.o.**  
Ing. Juraj Kandera  
Jelence 760/10  
tel: 00421 918 520 426  
[kandera@pottinger.sk](mailto:kandera@pottinger.sk)